



SEASTAR
SOLUTIONS

640 North Lewis Road
Hempfield, PA 17048 USA
610-485-7011
www.seastarsolutions.com

830806
Rev 2, 01/2015

MONTERINGSANVISNING FÖR STYRREGLAGE

CE Max. motoreffekt 40 kW

Maximal rattdiameter: 356mm
Maximalt rattdjup: 125mm

VIKTIGT: Läs igenom texten innan Ni börjar montera styrsystemet.

Bestäm den lämpligaste placeringen av styrningen samt planera dragningen av kabeln för ett minimum av böjar (min. bockradie 200mm).

Styrreglaget kan monteras i olika lägen på konsolen för att erhålla bästa möjliga kabelgång.

VIKTIGT: Fig. 2 visar kabeln i det övre ingångshålet för styrbords montering av styrreglaget. Vid babords montering anslutes kabeln till det motstående hålet.

Vid montering av styrsystemet är det lämpligt att applicera ett tunt lager av olja eller fett på alla gängor för maximalt rostskydd.

MONTERING AV STYRREGLAGE, FIG. 1

1. Fäst bormmallen på panelen. Borra fyra 7mm hål samt borra eller såga ett 67mm hål.

2. Placera konsolen (1) på panelen och fäst med skruvar (2), brickor (3) och muttrar (4).

3. För in styrreglaget genom konsolen och fäst med muttrar (4).

4. Montera bromsklammern (5) på styrreglets häls så att skruvhuset vilar mot ett av de fyra stöden och skruvskallen pekar åt höger. Dreg åt skruven lätt.

5. Montera kåpan (6) så att hålet i sidan hamnar mitt för bromsklammerns ställskruv. Tryck fast kåpan över de fyra klackarna på konsolen.

6. Montera ratten, fäst med bricka (7) och skruv (8).

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR HELM

CE Max. power 40 kW

Maximum steering wheel diameter: 356mm
Maximum steering wheel dish: 125mm

IMPORTANT: Read through the instructions before you start fitting your steerer system.

Decide the best position of the steerer and plan a cable path that will give a minimum of bends (min. bend radius 200mm)

The helm assembly can be rotated on the mounting bracket to accommodate the cable entry.

IMPORTANT: Fig. 2 shows cable in upper entrance hole for starboard installation of helm. For port installation, fit cable in opposite hole.

When assembling the steering system, apply a light coating of oil or grease to all threads for maximum corrosion protection.

INSTALLATION OF THE HELM, FIG. 1

1. Locate mounting template at the desired position and tape in place. Drill the four 7mm dia. holes and cut or drill the 67mm dia. hole.

2. Locate the mounting bracket (1) on dash and secure with bolts (2), washers (3) and nuts (4).

3. Insert helm through cutout in dash. Attach helm to mounting bracket and secure with nuts (4).

4. Assemble the damper (5) onto the neck of the helm housing ensuring that the screw housing rests on one of the four supports and with the screw head pointing to the right. Lightly tighten the screw.

5. Place the trim (6) over the shaft so that the hole lines up with the damper screw. Snap over the four lugs on the mounting bracket.

6. Fit the steering wheel and tighten with washer (7) and bolt (8).

INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR LE BARRE

CE Puissance Maximal 40 kW

Diamètre maximum de volant: 356 mm
Profondeur maximum de volant: 125 mm

IMPORTANT : Lisez toutes ces instructions avant de commencer à monter le système de direction.

Déterminez la meilleur position pour le volant et prévoyez un chemin de câble avec un minimum de courbes (rayon minimum de courbe: 200 mm).

L'ensemble de la barre peut être tourné sur les supports pour permettre l'entrée du câble.

IMPORTANT: La figure 2 montre le câbles dans le trou d'entrée supérieur pour montage de la barre côté tribord. Pour un montage bâbord, mettez le câble dans le trou opposé.

Pour le montage du système de direction, appliquez une légère couche d'huile ou de graisse sur tous les filetages pour une protection maximum contre la corrosion.

MONTAGE DE LA BARRE, FIG. 1

1. Placez le modèle de montage à la position désirée et fixez avec du ruban adhésif. Percez les quatre trous de 7mm de diamètre et découpez ou percez le trou de 67mm de diamètre.

2. Mettez les supports (1) sur le tableau et fixez les avec les boulons (2), les rondelles (3) et les écrous (4).

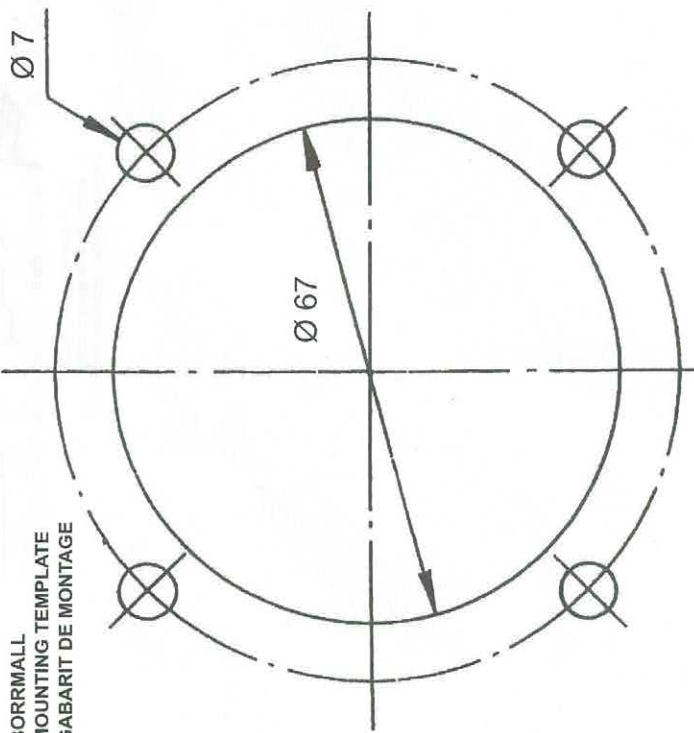
3. Insérez la barre dans le trou coupé dans le tableau. Attachez la barre aux supports et fixez avec les écrous (4).

4. Montez l'amortisseur (5) sur le col du boîtier de barre, en vous assurant que le boîtier de vis repose sur l'un des quatre supports et que la tête de vis pointe vers la droite. Serrez légèrement la vis.

5. Placez le trim (6) sur l'axe de manière à ce que le trou soit aligné avec la vis d'amortisseur. Mettez en place les quatre pattes sur le support.

6. Installez le volant de direction et serrez avec la rondelle (7) et l'écrou (8).

BORMALL
MOUNTING TEMPLATE
GABARIT DE MONTAGE



MONTERING AV STYRKABEL. FIG. 1 OCH 2

1. För in innerkabeln i ingångshålet på styrreglaget. Vrid ratten tills ändestycket bottnar i hålet så att spåret ligger mitt för skåp/hålet

QBS! För äldre kablar enligt fig. 3 måste en adapter monteras på kabens ändestycke.

2. Läs fäst kabeln med skruv (9), bricka (3) och mutter (4)

3. placera ändrörsnippen (10) i det motsäende hålet och fäst med skruv, bricka och mutter.

4. Träd skyddsörret (11) på ändrörsnippen.

5. Justera bromsklammern så att lämplig tröghet erhålles i styrsystemet.

NOT.

Det kan i vissa fall vara lämpligare att montera kabeln i reglaget innan detta är festskruvat i konsolen.
Efter ett par timmars körning skall alla skruvförband kontrolleras och eventuellt efterdrasas.

Kontrollera alla styrdetaljer minst två gånger per säsong beträffande korrosion. För att garantera fullgod funktion skall korroderade och slitsa detaljer bytas ut

INSTALLATION OF THE STEERING CABLE, FIG. 1 AND 2.

1. Insert the exposed cable core end into the entrance hole in the helm. Turn the steering wheel until the cable hub bottoms in the opening so that the groove is in line with the screw hole.

NOTE: On older cables according to fig. 3 an adapter must be assembled to the cable hub.

2. Insert screw (9) through hole in housing and in groove of hub and secure with washer (3) and nut (4).

3. Insert adaptor (10) in the opposite hole and secure with screw, washer and nut.

4. Push the plastic tube (11) onto the adaptor.

5. Adjust damper to give desired effect.

NOTE:

In some cases it may be easier to fit the cable into the helm before this is fitted to the mounting bracket.

After a few hours running time, check all bolts, nuts and fasteners for tightness. Examine steering parts at least twice a year (more often in salt water areas) for corrosion.

To insure proper operation and maximum safety, replace any corroded or worn-out parts.

MONTAGE DU CABLE DE DIRECTION

1. Inserez le bout du câble exposé dans le trou d'entrée de la barre. Tournez le volant jusqu'à ce que le moyeu du câble soit au fond de l'ouverture de manière à ce que la rainure soit alignée avec le trou de la vis.

NOTE: Avec les câbles plus anciens, comme sur la figure 3 il faut monter un adaptateur sur le moyeu du câble.

2. Inserez la vis (9) dans le trou du boîtier et dans la rainure du moyeu et fixez avec les rondelles (3) et l'écrou (4).

3. Inserez l'adaptateur (10) dans le trou à l'opposé et fixez avec la vis, la rondelle et l'écrou.

4. Poussez le tube en plastique (11) sur l'adaptateur.

5. Réglez la rondelle pour obtenir l'effet désiré.

NOTE

Dans certains cas, il peut être plus facile de monter le câble sur la barre avant de monter celle-ci sur supports. Après quelques heures de fonctionnement, vérifiez le serrage de tous les boulons, écrous et fixations.

Examinez la corrosion des pièces de direction, au moins deux fois par an (plus souvent si utilisation dans des secteurs d'eau salée). Pour garantir une meilleure utilisation, et une sécurité maximum, changez toute pièce corrodée ou usée.

Det.nr Item N° de réf	Benämning	Description	Description	Antal No. off Qté
1	Konsol	Bracket	Support	1
2	Skruv	Screw	Vis	4
3	Bricka	Washer	Rondelle	6
4	Låsmutter	Elastic stop nut	Ecrou élastique	10
5	Bromsklammer	Damper	Amortisseur	1
6	Kåpa	Cover	Capot	1
7	Bricka	Washer	Rondelle	1
8	Skruv	Screw	Vis	1
9	Skruv	Screw	Vis	2
10	Ändrörsnippel	Adaptor	Adaptateur	1
11	Skyddsör	Plastic tube	Tube en plastique	1



Fig. 2

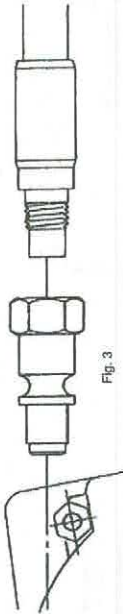


Fig. 3

Adapter 294094, beställs separat
Adaptor 294094, available option
Adaptateur 294094, disponible en option

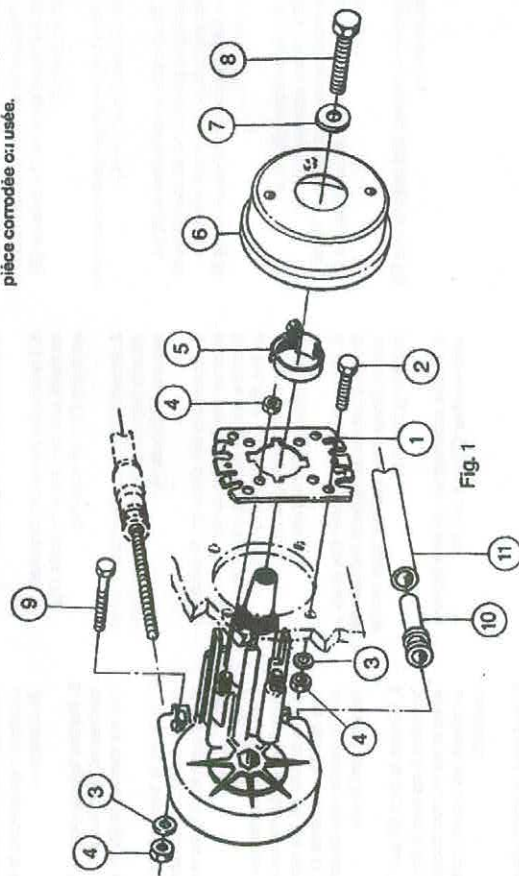


Fig. 1